



POLSKIE STOWARZYSZENIE
NAUCZYCIELI JĘZYKA NIEMIECKIEGO
ODDZIAŁ KATOWICE



POLSKIE STOWARZYSZENIE
NAUCZYCIELI JĘZYKA NIEMIECKIEGO
ODDZIAŁ KATOWICE

„Backwettbewerb-alle lieben Omas Kuchen”

V Wojewódzki Konkurs Kulinarno- Językowy

Autorkami konkursu są: mgr Małgorzata Bubik oraz mgr Maria Gołąbek

Koordynatorką konkursu
jest:

mgr Maria Gołąbek

Organizatorem konkursu jest Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Katowice z siedzibą w Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym w Katowicach.

Konkurs „Backwettbewerb-alle lieben Omas Kuchen” jest konkursem z języka niemieckiego i składa się z 3 oddzielnych konkursów:

1. „Klassiker modernisiert” – klasyki w nowej wersji
2. „Backen mit der Familie” – pieczenie z rodziną
3. „Süße Familiengeschichte” – słodka historia rodzinna

Całość kończy się uroczystą **galą**, podczas której uczniowie wezmą udział w warsztatach oraz przygotowują w j.niemieckim pracę związaną z wypiekami.

Czy mogę wziąć udział w konkursie?

1. W konkursie biorą udział tylko szkoły z terenu **województwa śląskiego**.
2. Z każdej kategorii można wysłać maksymalnie 3 prace z danej szkoły:
3 z kategorii klasy 1-4 szkoły podstawowej i 3 prace z kategorii klasy 5-8 szkoły podstawowej).
3. Każda praca może być wykonana tylko i wyłącznie przez **jednego ucznia**.
4. W danym roku szkolnym **uczeń, który został finalistą nie może wziąć udziału w następnym etapie konkursu**.

Gala Finalowa – do finału przechodzi **od 5 do 8 osób z każdej kategorii**, których prace zostały najwyżej ocenione przez komisję.

Po co to robimy?

- rozwijanie zainteresowań językiem niemieckim oraz nauka skierowana na działanie
- rozwinięcie kompetencji językowych w zakresie języka użytkowego
- motywowanie uczniów do doskonalenia sprawności językowych
- zachęcenie do rozwijania zdolności kulinarnych i czerpania wiedzy z doświadczeń naszych babć
- umożliwienie zaprezentowania swoich prac podczas gali
- zachęcanie do współpracy między pokoleniami w naszych domach
- kultywowanie zwyczajów i tradycji rodzinnych
- rozwijanie twórczego myślenia
- rozwijanie kompetencji językowych, manualnych

Jak to zrobić?

1. „Klassiker modernisiert” – klasyki w nowej wersji

Upiecz ciasto według starego, rodzinnego przepisu i dodaj coś od siebie – nowy składnik, kształt lub dekorację. Liczy się pomysł i kreatywność!

Klasy 1-4- zaprojektowanie odręcznie kartki z książki kucharskiej z przepisem oraz zdjęciem ciasta, praca powinna zawierać spis składników, opis wykonania oraz zdjęcie.

Klasy 5-8- nagranie filmiku z podaniem przepisu, opisem wykonania oraz prezentacją przygotowanego już ciasta, praca powinna zawierać dodatkowo załączony przepis w formie pisemnej. Filmik nie może trwać dłużej niż 3 minuty. Filmik proszę udostępnić przez **google drive**.

Strona książki kucharskiej oraz nagranie filmiku powinny być w j.niemieckim!

2. „Backen mit der Familie” – pieczenie z rodziną

Upiecz coś wspólnie z członkiem rodziny i pokaż, że wspólne gotowanie to frajda!

Klasy 1-4- zaprojektowanie odręcznie kartki z książki kucharskiej z przepisem oraz zdjęciem ciasta, praca powinna zawierać spis składników, opis wykonania oraz zdjęcie.

Klasy 5-8- nagranie filmiku z podaniem przepisu, opisem wykonania oraz prezentacją przygotowanego już ciasta, praca powinna zawierać dodatkowo załączony przepis w formie pisemnej. Filmik nie może trwać dłużej niż 3 minuty. Filmik proszę udostępnić przez **google drive**.

Strona książki kucharskiej oraz nagranie filmiku powinny być w j.niemieckim.

3. „Süße Familiengeschichte” – słodka historia rodzinna

Upiecz ciasto, które ma dla was szczególne znaczenie i opowiedz jego krótką historię po niemiecku (2–3 zdania).

Klasy 1-4 – wykonanie ciasta inspirowanego bajką razem z członkiem rodziny, według przepisu rodzinnego, zaprojektowanie odręcznie kartki z książki kucharskiej z przepisem oraz zdjęciem ciasta, praca powinna zawierać spis składników, opis wykonania oraz zdjęcie.

Klasy 5-8- wykonanie ciasta inspirowanego bajką razem z członkiem rodziny, według przepisu rodzinnego, nagranie filmiku z podaniem przepisu, opisem wykonania oraz prezentacją przygotowanego już ciasta, praca powinna zawierać dodatkowo załączony przepis w formie pisemnej. Filmik nie może trwać dłużej niż 3 minuty. Filmik proszę udostępnić przez **google drive**.

Strona książki kucharskiej oraz nagranie filmiku powinny być w j.niemieckim.

WAŻNE INFORMACJE:

zdjęcia oraz filmiki powinny być bez żadnych nazw marek produktów lub logo (wszystkie osoby widoczne na zdjęciach lub na filmiku muszą mieć podpisaną zgodę na publikację wizerunku, która musi być dołączona do dokumentacji)

Jak komisja to oceni?

Wasze prace komisja oceni w skali ocen szkolnych od 1 do 6. Maksymalnie można zdobyć 24 punkty w następujących kategoriach:

- 1 - wasza kreatywność i pomysłowość
- 2 - napisane przez was zdania i zwroty, czyli poprawność językowa
- 3 - jak komisji się spodobały wasze prace, zgodność wykonania z opisem
- 4 - czy dobrze zrozumieliście temat, czyli zgodność z tematyką

Kiedy i co robicie?

Każdą pracę (skan, zdjęcie, filmik), formularz zgłoszenia w wersji elektronicznej i skany pozostałej dokumentacji należy wysłać na adres e-mail koordynatora (filmiki udostępniamy poprzez google drive): backwettbewerb@gmail.com

według następującego harmonogramu:

„Klassiker modernisiert” – klasyki w nowej wersji

– do **28.11.2025 r.** należy wysłać prace

„Backen mit der Familie” – pieczenie z rodziną

– do **30.01.2026 r.** należy wysłać prace

„Süße Familiengeschichte” – słodka historia rodzinną

– do **27.03.2026 r.** należy wysłać prace.

Gala Finałowa odbędzie się w czerwcu 2026 roku.

Każdemu zdjęciu/skanowi pracy należy nadać nazwę według schematu:

nazwiskoucznia_ nazwaszkoły_praca

Każdemu skanowi zgody uczestnika należy nadać nazwę według schematu:

nazwiskoucznia_ nazwaszkoły_zgoda

Każdemu formularzowi w wersji elektronicznej należy nadać nazwę według schematu:

nazwaszkoły_zgłoszenie

Gala Finałowa

Gala finałowa odbędzie się w formie warsztatów kulinarnych

Zwycięzcy

Spośród wszystkich uczestników w każdym konkursie i w każdej kategorii zostanie wyłoniony zwycięzca. Każdy uczestnik otrzyma nagrodę i zaświadczenie udziału w gali, natomiast nauczyciel otrzyma podziękowanie za przygotowanie uczniów do finału.

Prace

W momencie otrzymania pracy konkursowej organizator nabywa licencję do korzystania z pracy.

We wszystkich spornych kwestiach ostateczną decyzję podejmuje komisja. Decyzje komisji są ostateczne.



KARTA ZGŁOSZENIA

Dane szkoły:

- miejscowość:

- ulica:

- kod:

- e-mail:

Liczba uczestników zgłoszonych do konkursu:

Nazwisko i imię nauczyciela:

Dane kontaktowe:

- e-mail:

Kategoria: I-IV/V-VIII

Imię i nazwisko ucznia:.....

Klasa:

Imię i nazwisko ucznia:.....

Klasa:

Imię i nazwisko ucznia:.....

Klasa:

ZGODA NA UDZIAŁ W KONKURSIE

Zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych):

1. ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wyrażam zgodę /Nie wyrażam zgody* na przetwarzanie przez Organizatora konkursu – Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego – danych osobowych (imię i nazwisko) mojego dziecka w celu przeprowadzenia konkursu.

2. ZGODA NA PRZEKAZANIE DANYCH

Wyrażam zgodę/ Nie wyrażam zgody* na przekazanie danych mojego dziecka partnerom, sponsorom oraz patronom medialnym w celu realizacji Konkursu.

3. ZGODA NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU

Wyrażam zgodę /nie wyrażam zgody* na wykorzystanie wizerunku mojego dziecka utrwalonego za pomocą fotografii i/lub środków audiowizualnych w ramach konkursu „Backwettbewerb -alle lieben Omas Kuchen”.

Oświadczam tym samym, że wykorzystanie wizerunku mojego dziecka zgodnie z niniejszą zgodą nie narusza niczyich praw ani dóbr osobistych. Zgody tej udzielam nieodpłatnie.

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych W związku z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako: Rozporządzenie 2016/679), informujemy, że: 1) Administratorem danych osobowych jest Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego z siedzibą w Warszawie (02-653), przy al. Niepodległości 22 (dalej jako: Stowarzyszenie/Administrator); 2) dane osobowe przetwarzane będą w wymienionym wyżej celu, w oparciu o udzieloną zgodę, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia 2016/679; 3) dane osobowe nie będą przekazywane innym podmiotom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów obowiązującego prawa oraz podmiotom realizującym usługi, które są niezbędne do bieżącego funkcjonowania, z którymi Administrator zawarł umowy powierzenia przetwarzania danych, zgodnie z art. 28 Rozporządzenia 2016/679; 4) dane osobowe będą przechowywane przez okres 50 lat od zakończenia II Wojewódzkiego Konkursu Kulinarno-Językowego „Backwettbewerb -alle lieben Omas Kuchen” organizowanego przez Stowarzyszenie; 5) posiada Pani/Pan: ▪ prawo dostępu do danych osobowych, zgodnie z art. 15 rozporządzenia 2016/679, ▪ prawo do sprostowania danych osobowych, zgodnie z art. 16 Rozporządzenia 2016/679, ▪ prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, zgodnie art. 18 Rozporządzenia 2016/679, jednakże z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 Rozporządzenia 2016/679, ▪ prawo do usunięcia danych osobowych, zgodnie z art. 17 Rozporządzenia 2016/679, ▪ prawo do przenoszenia danych osobowych, zgodnie z art. 20 Rozporządzenia 2016/679, o ile będzie to technicznie możliwe, ▪ prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uzna Pani/Pan, że dane przetwarzane są w sposób niezgodny z obowiązującym prawem w zakresie ochrony danych; ▪ prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Cofnięcie zgody będzie równoważne z brakiem możliwości dalszego przetwarzania wizerunku; 6) nie przysługuje Pani/Panu prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, z uwagi na fakt, że podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia 2016/679; 7) wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych w postaci wizerunku jest dobrowolne, jednakże niezbędne do przetwarzania wizerunku, zgodnie z celem określonym powyżej; 8) dane osobowe nie będą wykorzystane do podejmowania decyzji, które opierają się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu.

.....
podpis opiekuna prawnego/rodzica miejscowość i data

*niepotrzebne skreślić